

1.	Denza. Kochaj mnie.	30
2.	Milliot. Gwiazda.	40
3.	Gounod. Niemalska prośba.	40
4.	Fatti. (Adelina). Tajemnicza nadzieja.	40
5.	Moniuszko. Skowronek.	30
6.	Kratzer. Nalwa dziewczę— Mazurek.	30
7.	Baldelli. Przy-początek.	40
8.	Blumenthal. Droga do nieba.	40
9.	Palloni. Smutna historia.	40
10.	Ruta. Nie pyta! mię.	40
11.	Kratzer. Piosenka o piosence.	40
12.	Rotoli. Pragnienie duszy.	40
13.	Gastaldon. Donna Klara.	40
14.	— Piosenka zakazana (Melodia probita).	40
15.	Caraciolo. Sercenada hispan- ska.	40
16.	Denza. Oczy turkusowe.	40
17.	Gounod. Sapho.	30
18.	Delibes. Sielanka.	30
19.	— Arioso.	30
20.	Beethoven. Do oddalonej. (Fa- bante).	30
21.	Sphor. Aria Róś z Fausta.	30
22.	Gluck. Aria Orfeusza (Cho- rò tenas.	40
23.	Martini. Rozkosz miłości (Pai- sir d'amour).	30
24.	Potharst. To morze wzdycha jeszcze (La mer).	30
25.	Denza. Julia (Glilia).	40
26.	Moszkowski. Sercenada.	40
27.	Każyński. Wiatr kotek.	30
28.	Delibes. Lakme. (Lacmé, Su- phes).	40
29.	Bemberg. Pieśń Hindusa (Chant Hindou).	40
30.	Tessarini. Śmieje się (Ridi e plangi).	40
31.	Madejski. Rywaki. Śpiew.	40
32.	Kratzer. Ję medaljon.	40

SERENADA .

Legenda Wołoska.

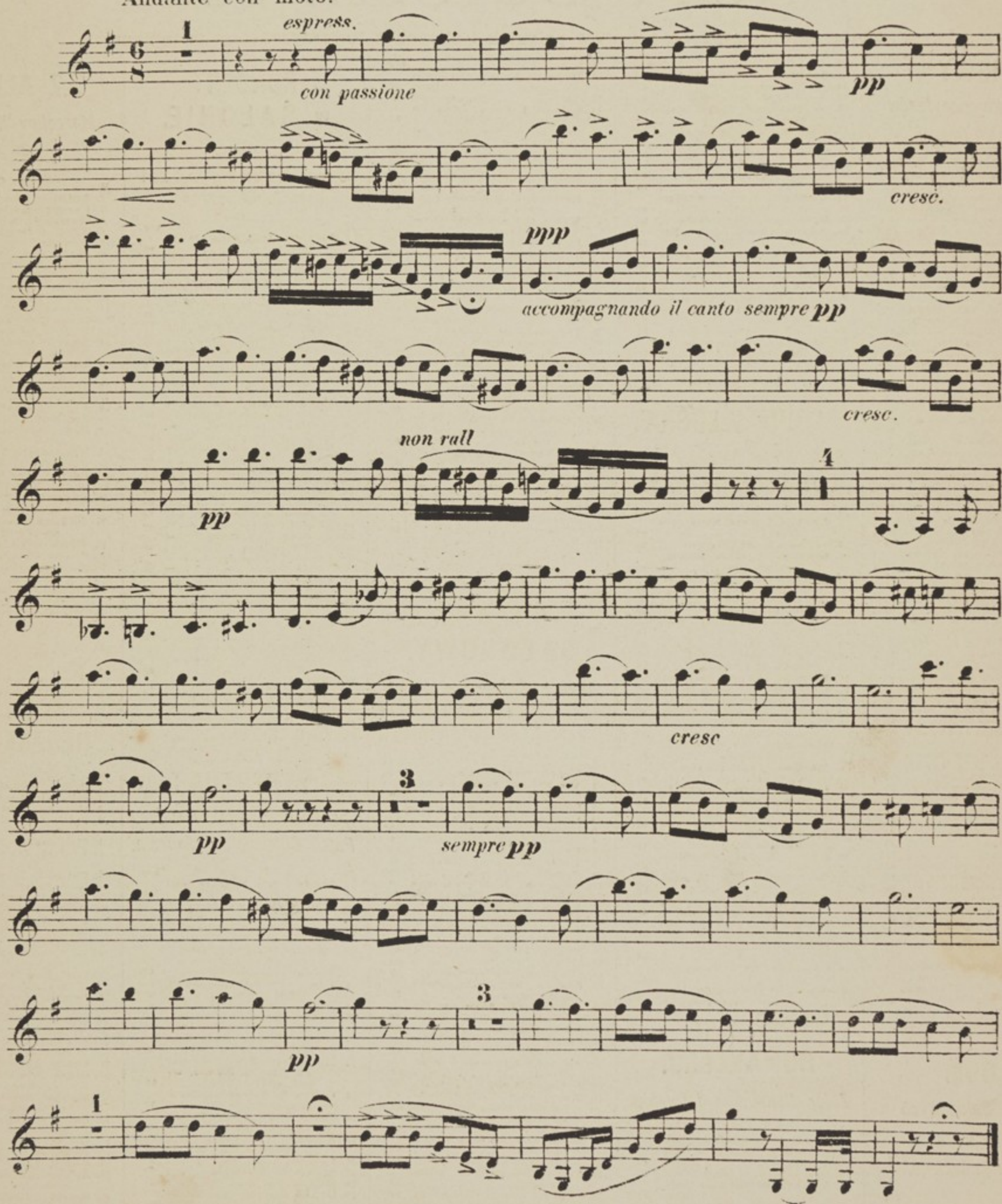
La Serenata.

Leggenda Valacca.

VIOLONCELLO o VIOLINO.

Andante con moto.

espress.
con passione
pp
cresc.
ppp
accompagnando il canto sempre pp
cresc.
non rall
pp
cresc
pp
sempre pp
pp



Mus. III, 109.886



SERENADA.

Legenda Wotoska.

La Serenata.

Leggenda Valacca.

p. Braga

Przekład

J. Chęcińskiego.

Andante con moto.

Canto

Violoncello
o
Violino

Piano

Córka.
La Figlia. *pp*

Oh!
O

ppp
accompagnate il canto sempre pia-

ja - - kiz mnie prze - bu - - dził śpiew, Ja - kie, cza - ro - wne
qua - - li mi ri - sce - - glia - no dol - cis - si - mi con -

missimo

to - - - ny nie sły - szysz mat - ko z szme - rem drzew
cen - - - ti! non ti o - di, o mamma, gian - - - ge - re

spla - ta się głos piesz - czo - - ny; na balkon wyjdź i
coll' a - li - tar de' ven - - ti? Fatti al ve - ron, ten

cresc.
do - wiedz się z kąd ply - ną dźwięki te z kąd dźwięki te.
sup - pli - co, e dim - mi don - de par - te questo suon.

Matka
La Madre
Śpij bie - dna śpij nie wi - dze nie, tyl - ko westchnie - - nia
Io nul - la reg - go, cal - ma - ti, non o - do ro - ce al -
non rall.

pp *pp*

Poco piu animato.

sły - sze,
cu - na

co do księ - ży - ca szebr - - nych lic
fuor che il fug - gen - te zef - - fi - ro,

PR

śle ze - fir wnoe - na ci - sze, o cho - re dziewcę z żąd - nych stron nie
il rag - gio del - la lu - na Du - na càn - zon, o po - vera am - ma -

ply - nie pie - śni ton pięś - ni ton! Nie! nie!
la - ta chi vuoi chē ter - ga il suon? No! no!

pp

Tempo I.

nie! ah nie, ten dzwęk nie ziemas - kich stref
no! non è mor - ta! la mu - si - ca

po - cho - dzi o mat - ko o matko dro - ga!
che a-scol - to, che a-scol - to. o madre mi - a:

to echem drga echem drga a - nio - lów śpiew to
el - la mi sem - bra, mi sem - bra d'an - ge - li fe -

cresc.

głos od tro - na Bo - ga ta pieś - nią on przy - zy - wa sam. o
sto - sa me - lo - di - a: ow' el - li son mi chia - mano. O

pp

anima.
mat - ko że - gnam cie - - bie, ja spiesze tam ja spie - sze tam!
mamma, buo - na not - te, iò seguo il suon, iò seguo il suon.

pp *pp*

sempre pianissimo

col canto

z nie zje - ms - kich strz - te
La - mu - - si - ca che a -

dzwie - ki o mat - ko o matko dro - ga to echem
scol - to, che a - scol - to o madre mi - a, el - la mi

drga echem drga a - nio - low śpiew to głos od tro - nu
sem - bra, im sem - bra d'an - ge - li fe - sto - sa me - lo

cresc.

pp Bo - ga tą pieś - nią Bóg przy - zy - wa sam o mat - ko żeg - nam
di - a: ov' el - li son mi chia - ma - no. O mamma, buo - na

pp

con anima

col canto

pp *pp*

cie - bie ja spie-sze tam, ja spie - sze tam! spo - koj - nie
 not - te, io se - guo il suon, io se - guo il suon, io seguo il

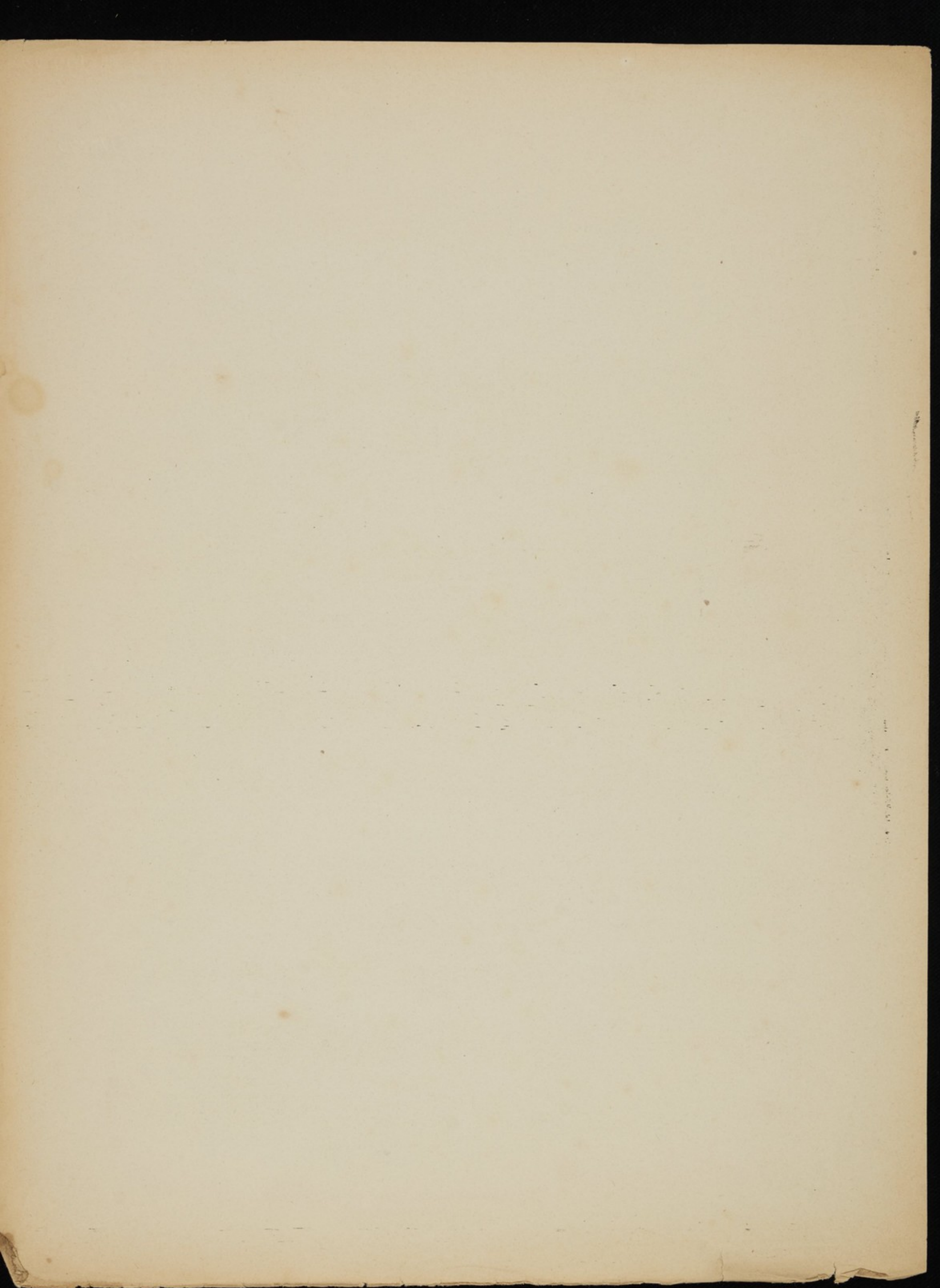
rall.

Lento.

śpij spo - koj - nie śpij ja spie-sze
 suon, io seguo il suon, io seguo il

tam ja spie-sze tam!
 suon, io se - guo il suon.

ppp *pp*



Mss. III. 109.886